



Ihrer  
Gesundheit  
zuliebe!

Natürlich schlafen. Besser leben.



## RELAX BETTEN



## RELAX BETTEN

Die Vielfalt der Natur  
für Ihr Schlafzimmer

Natürlich schlafen. Besser leben.



## Die Zirbe und ihre Wirkung

„Unsere Zirbe“ aus den Tiroler Zentralalpen wächst unter extremen Klimaverhältnissen auf 1500 bis 2000 Metern Höhe. Sie übersteht dabei Frost bis minus 50° C und wird bis zu 1000 Jahre alt. Um diesen widrigen Bedingungen zu trotzen, ist eine ganz besondere Kraft nötig.

Die Zirbe besitzt diese Kraft und gibt diese – durch die im Holz enthaltenen ätherischen Öle – an uns weiter. Die Menschen in den Alpen wissen seit jeher von der positiven Wirkung des Zirbenholzes auf den menschlichen Organismus.

Die „Königin der Alpen“ – wie die Zirbe auch gerne genannt wird – findet sich daher besonders häufig in Schlafzimmern wieder. Bei RELAX wird die Zirbe in Bettwaren und zur Herstellung metallfreier Massivholzbetten sowie des Schlafsystems Relax 2000 verwendet.

## Metallfrei für den gesunden Schlaf

Heute weiß man, dass Handy, TV, Radio und Funkverkehr das natürliche Magnetfeld stören. Tagsüber können wir diesen Belastungen kaum entgehen, weil diverse Strahlungen durch Metallkonstruktionen oder Metallteile gebündelt werden. Ein guter Grund mehr, sich für ein natürliches Massivholzbett zu entscheiden. Unserer Gesundheit zuliebe sollten wir zumindest nachts metallfrei schlafen.

## Zeit zum Regenerieren

Ein Massivholzbett mit Holzverbinder und metallfreien Systemen wirkt sich nachweisbar positiv auf Ihren Schlaf und Ihre Gesundheit aus! Hier wird nicht genagelt, verschraubt oder mit Kunststoff zusammengehalten. Es kommen ausschließlich metallfreie Steckverbindungen zum Einsatz. Sauber, ehrlich und im besten Sinne einfach. Manchmal ist weniger eben mehr.

## Liebe zum Werkstoff Holz

In unserem Meisterbetrieb werden ausschließlich massive, europäische Holzarten schonend aufbereitet und verarbeitet. Die Betten sind wahlweise in roh oder geölt-gewachst erhältlich.

Das Zusammenspiel von traditionellem, handwerklichem Wissen um Material, Lagerung und Verarbeitung sowie neuesten Fertigungstechnologien ermöglichen trotz höchsten Qualitätsansprüchen ein optimales Preis-Leistungsverhältnis!



VIVA Seite 4



LUNA Seite 6



AURA Seite 8



VULKANO Seite 10



MONTE Seite 12



ASTA Seite 14



FIORI Seite 16



DONAU Seite 18



NOVA Seite 20



FIELDS Seite 22



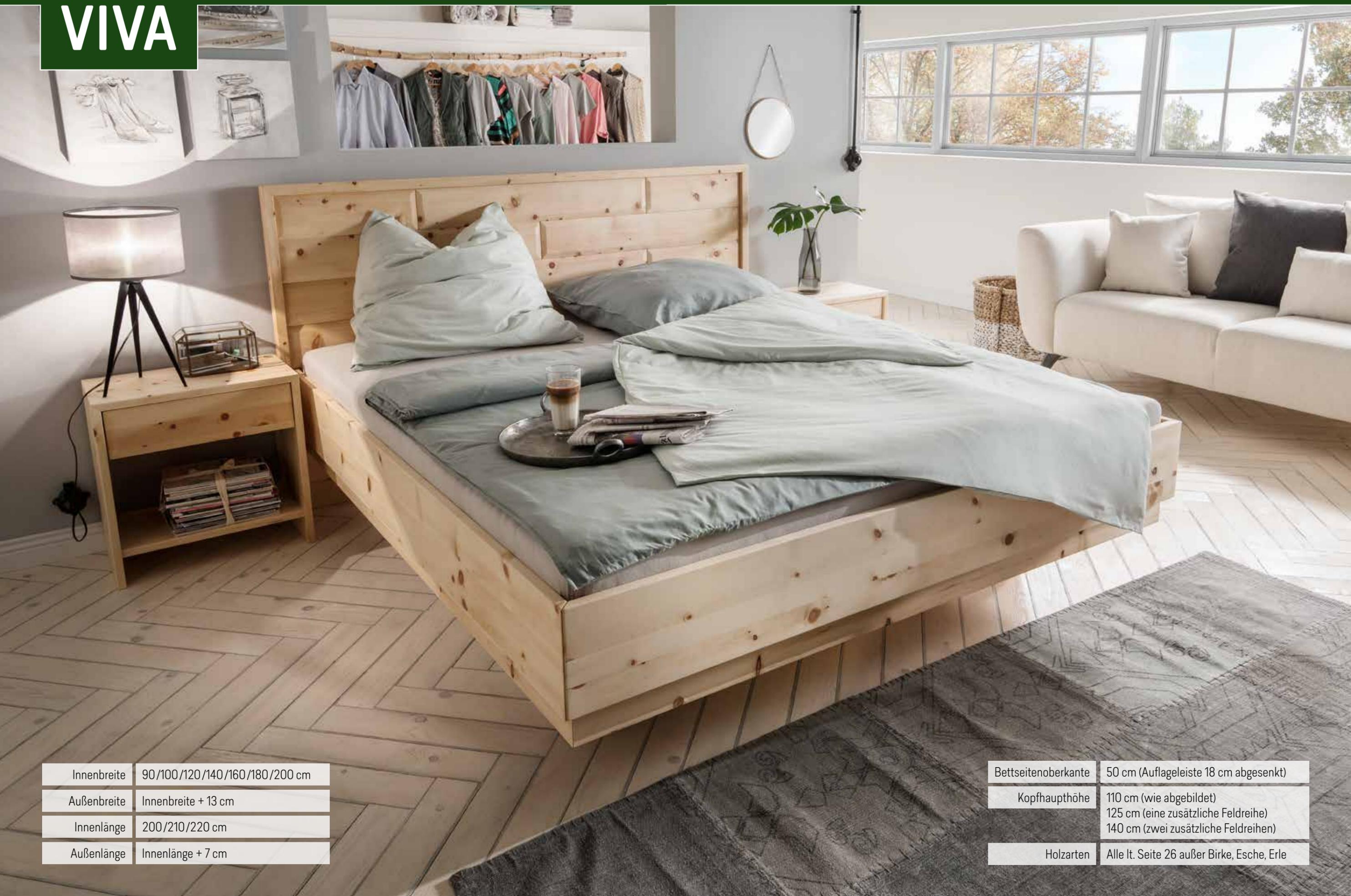
SOLID Seite 23



WOLKE Seite 24



NACHTKÄSTCHEN & ZUBEHÖR Seite 25



Innenbreite	90/100/120/140/160/180/200 cm
Außenbreite	Innenbreite + 13 cm
Innenlänge	200/210/220 cm
Außenlänge	Innenlänge + 7 cm

Bettseitenoberkante	50 cm (Auflageleiste 18 cm abgesenkt)
Kopfhaupthöhe	110 cm (wie abgebildet) 125 cm (eine zusätzliche Feldreihe) 140 cm (zwei zusätzliche Feldreihen)
Holzarten	Alle lt. Seite 26 außer Birke, Esche, Erle



## Lodenstoff in höchster Qualität

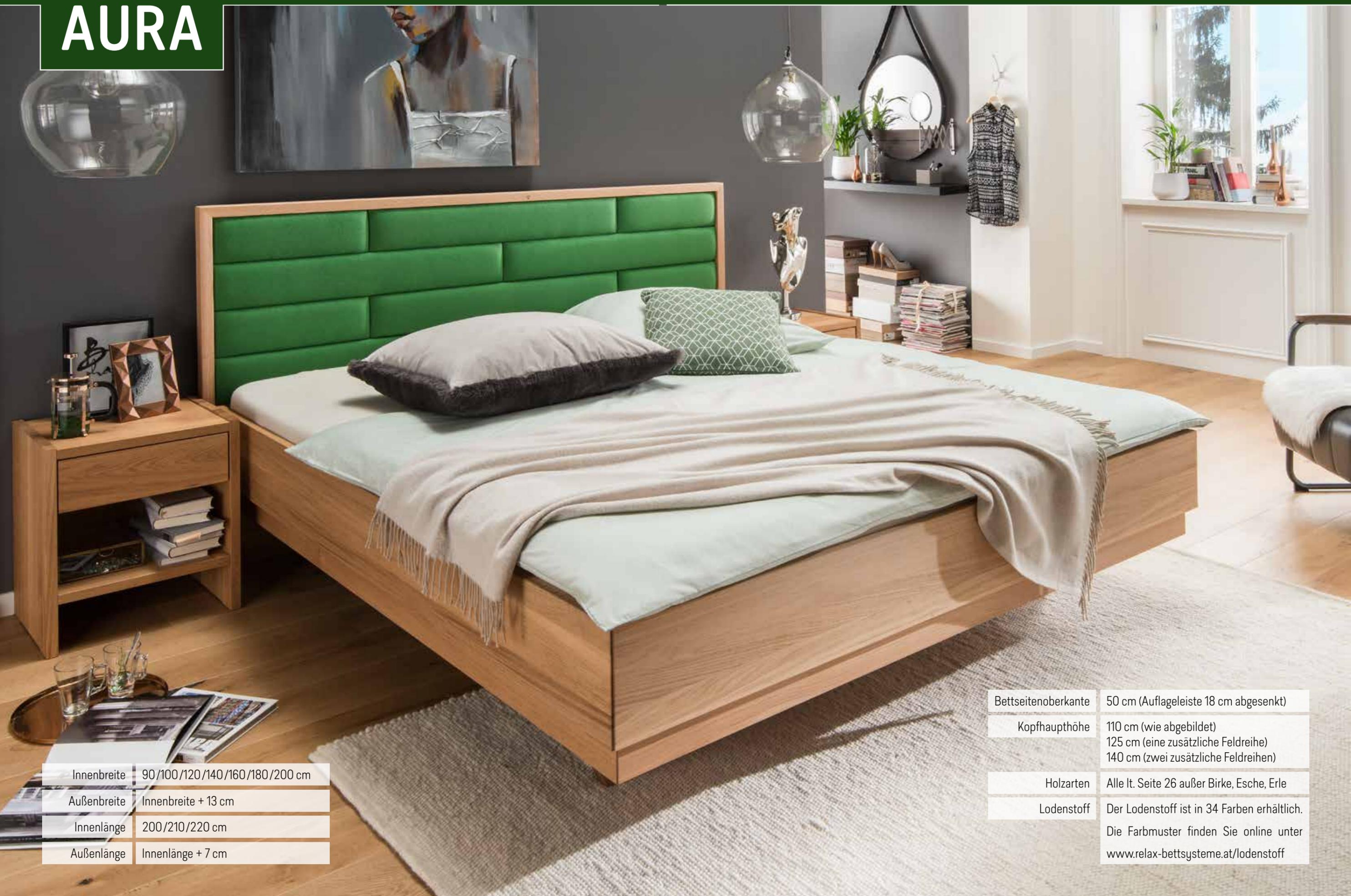
Für die Bettmodelle LUNA und AURA wird ein melangierter Lodenstoff aus fein gesponnenem Streichgarn verarbeitet. Dieser natürlich nachwachsende Rohstoff zeichnet sich durch die hohe Strapazierfähigkeit aus, ist besonders weich, kratzt nicht auf der Haut und ist sehr gut formbar.

Als Streichgarn wird ein textiles Produkt bezeichnet, das aus ungekämmter Wolle bzw. aus Wollmischungen hergestellt wurde. Der Begriff des Streichgarns leitet sich ab vom Wort „Streichen“, das so viel bedeutet wie „Kratzen“. Dieses Kratzen bzw. Streichen beschreibt den Vorbereitungsprozess, den verwendete Fasern durchlaufen müssen, bevor sie in einem nächsten Schritt gesponnen werden können.

Innenbreite	90/100/120/140/160/180/200 cm
Außenbreite	Innenbreite + 13 cm
Innenlänge	200/210/220 cm
Außenlänge	Innenlänge + 7 cm

Bettseitenoberkante	50 cm (Auflageleiste 18 cm abgesenkt)
Kopfhaupthöhe	110 cm (wie abgebildet) 125 cm (eine zusätzliche Feldreihe) 140 cm (zwei zusätzliche Feldreihen)
Holzarten	Alle lt. Seite 26 außer Birke, Esche, Erle
Lodenstoff	Der Lodenstoff ist in 34 Farben erhältlich. Die Farbmuster finden Sie online unter <a href="http://www.relax-bettssysteme.at/lodenstoff">www.relax-bettssysteme.at/lodenstoff</a>

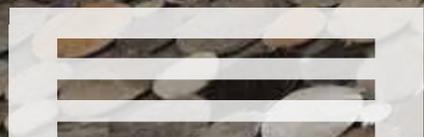
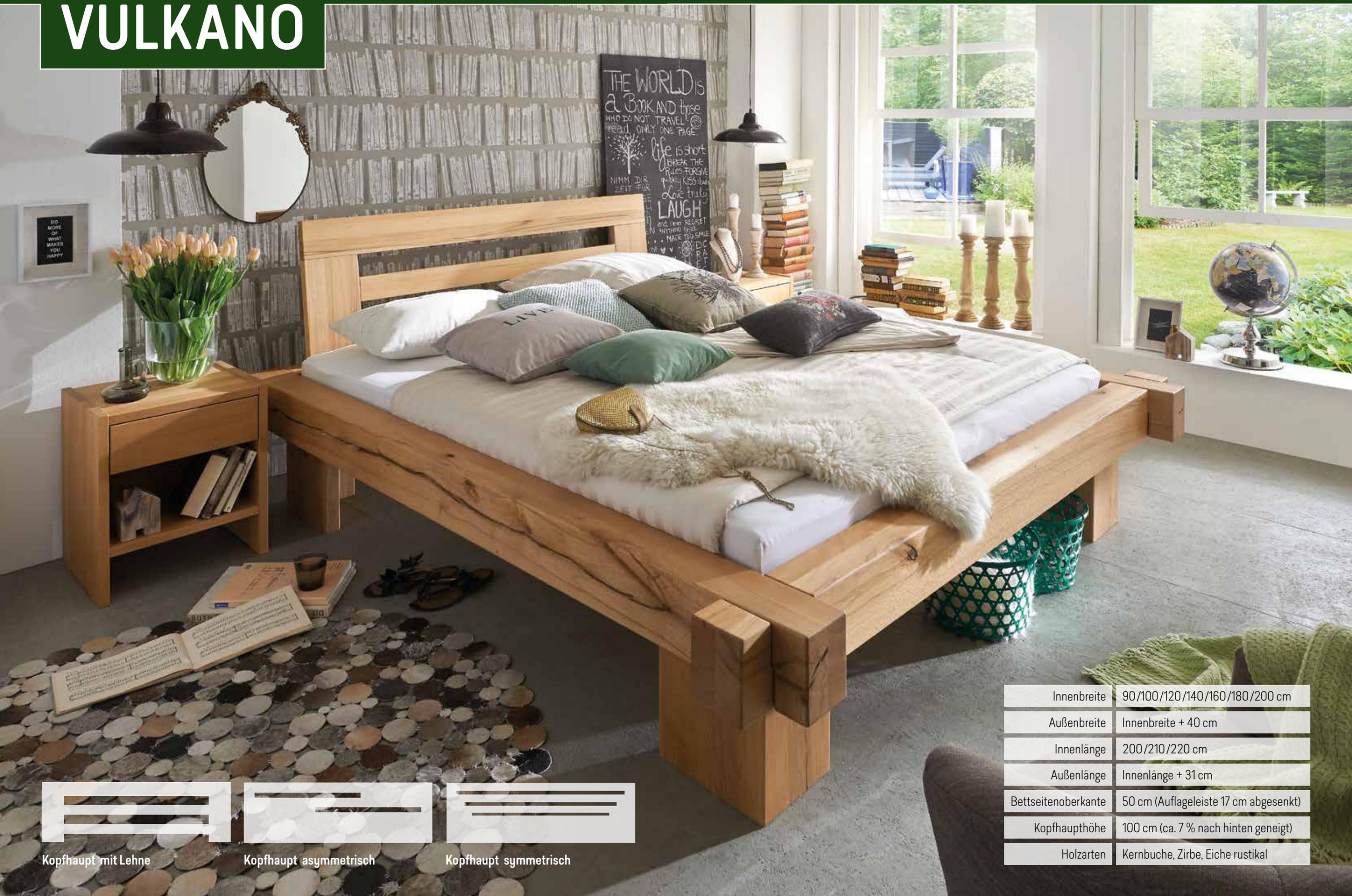
# AURA



Innenbreite	90/100/120/140/160/180/200 cm
Außenbreite	Innenbreite + 13 cm
Innenlänge	200/210/220 cm
Außenlänge	Innenlänge + 7 cm

Bettseitenoberkante	50 cm (Auflageleiste 18 cm abgesenkt)
Kopfhaupthöhe	110 cm (wie abgebildet) 125 cm (eine zusätzliche Feldreihe) 140 cm (zwei zusätzliche Feldreihen)
Holzarten	Alle lt. Seite 26 außer Birke, Esche, Erle
Lodenstoff	Der Lodenstoff ist in 34 Farben erhältlich. Die Farbmuster finden Sie online unter <a href="http://www.relax-bettsysteme.at/lodenstoff">www.relax-bettsysteme.at/lodenstoff</a>

# VULKANO



Kopfhaupt mit Lehne



Kopfhaupt asymmetrisch



Kopfhaupt symmetrisch

Innenbreite	90/100/120/140/160/180/200 cm
Außenbreite	Innenbreite + 40 cm
Innenlänge	200/210/220 cm
Außenlänge	Innenlänge + 31 cm
Bettseitenoberkante	50 cm (Auflageleiste 17 cm abgesenkt)
Kopfhaupthöhe	100 cm (ca. 7 % nach hinten geneigt)
Holzarten	Kernbuche, Zirbe, Eiche rustikal

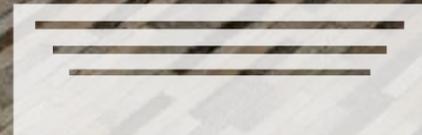
# MONTE



Kopfhaupt mit Lehne



Kopfhaupt asymmetrisch



Kopfhaupt symmetrisch

Innenbreite	90/100/120/140/160/180/200 cm
Außenbreite	Innenbreite + 24 cm
Innenlänge	200/210/220 cm
Außenlänge	Innenlänge + 24 cm
Bettseitenoberkante	50 cm (Auflageleiste 17 cm abgesenkt)
Kopfhaupthöhe	100 cm (ca. 7 % nach hinten geneigt)
Holzarten	Kernbuche, Zirbe, Eiche rustikal

# ASTA



Innenbreite	90/100/120/140/160/180/200 cm
Außenbreite	Innenbreite + 8 cm
Innenlänge	200/210/220 cm
Außenlänge	Innenlänge + 7,5 cm

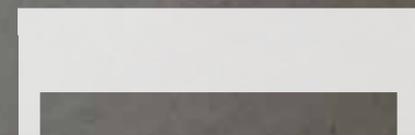
Bettseitenoberkante	50 cm (Auflageleiste 18 cm abgesenkt)
Kopfhaupthöhe	95 cm
Holzarten	Alle lt. Seite 26 außer Birke, Esche, Erle



Kernbuche, Kopfhaupt eckig mit Fußhaupt - Nachtkästchen 4



Zirbe, Kopfhaupt rund - Nachtkästchen 1



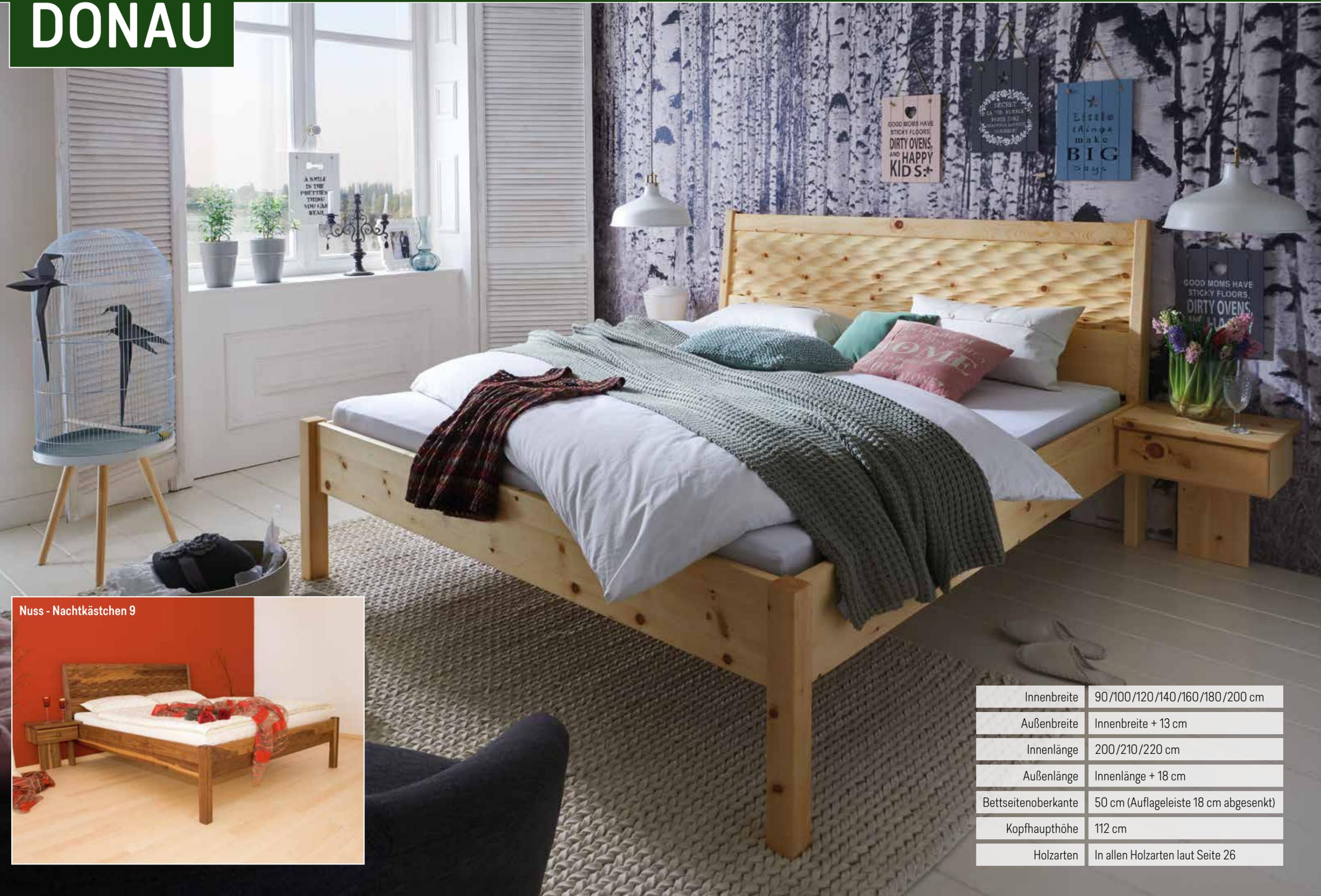
Kopfhaupt eckig



Kopfhaupt rund

Innenbreite	90/100/120/140/160/180/200 cm
Außenbreite	Innenbreite + 6,5 cm
Innenlänge	200/210/220 cm
Außenlänge	Innenlänge + 6 cm
Bettseitenoberkante	50 cm (Auflageleiste 18 cm abgesenkt)
Kopfhaupthöhe	89 cm
Fußhaupthöhe	75 cm oder ohne Fußhaupt 50 cm
Holzarten	In allen Holzarten laut Seite 26

# DONAU

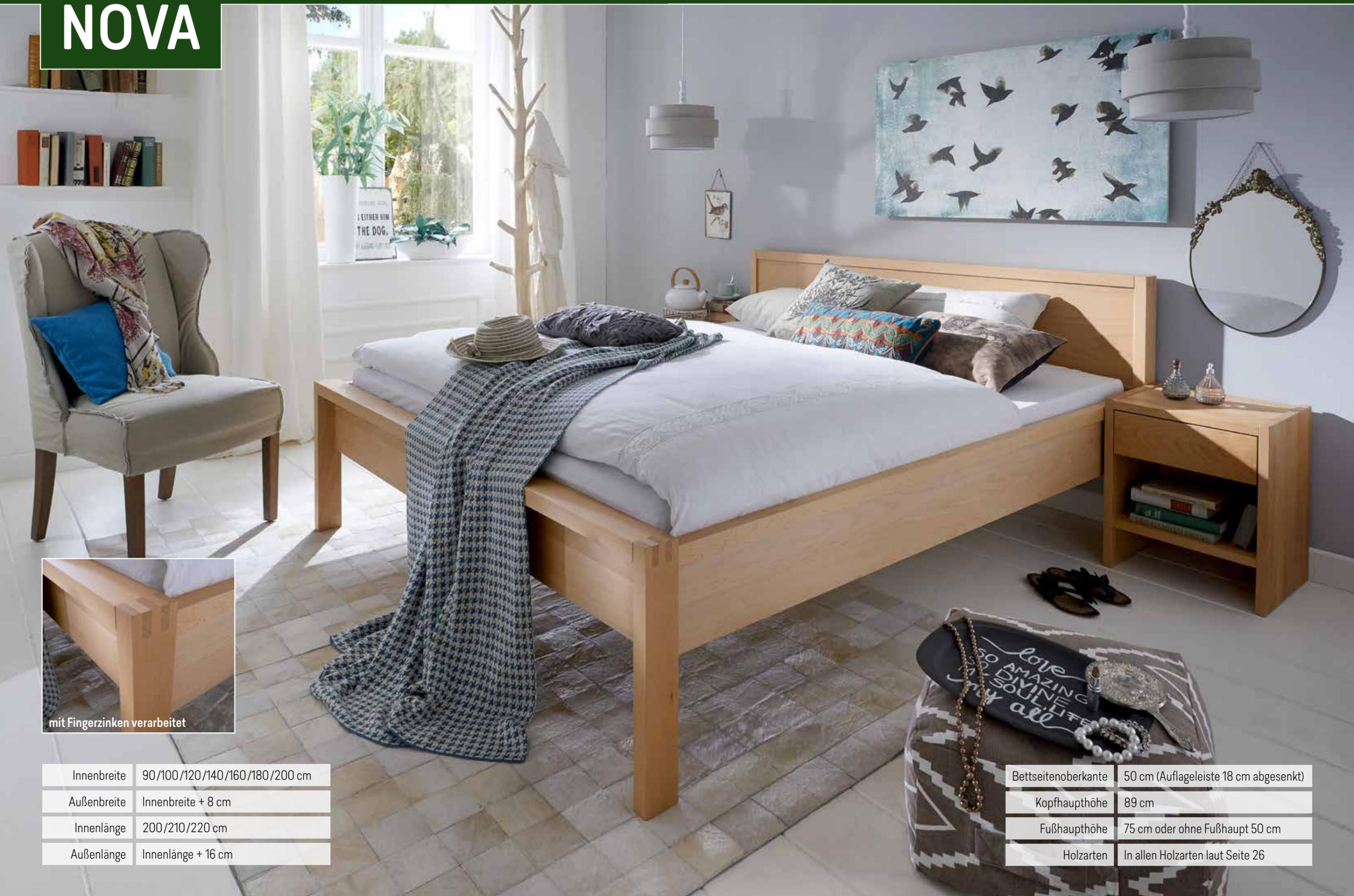


Nuss - Nachtkästchen 9



Innenbreite	90/100/120/140/160/180/200 cm
Außenbreite	Innenbreite + 13 cm
Innenlänge	200/210/220 cm
Außenlänge	Innenlänge + 18 cm
Bettseitenoberkante	50 cm (Auflageleiste 18 cm abgesenkt)
Kopfhaupthöhe	112 cm
Holzarten	In allen Holzarten laut Seite 26

# NOVA



mit Fingerzinken verarbeitet

Innenbreite	90/100/120/140/160/180/200 cm
Außenbreite	Innenbreite + 8 cm
Innenlänge	200/210/220 cm
Außenlänge	Innenlänge + 16 cm

Bettseitenoberkante	50 cm (Auflageleiste 18 cm abgesenkt)
Kopfhaupthöhe	89 cm
Fußhaupthöhe	75 cm oder ohne Fußhaupt 50 cm
Holzarten	In allen Holzarten laut Seite 26

# FIELDS



Buche - Füße rund - ohne Fußhaupt - Nachtkästchen 6

# SOLID



## Füße nach Wahl

für die Modelle FIELDS & SOLID

Innenbreite	90/100/120/140/160/180/200 cm
Außenbreite	Innenbreite + 2 x Fußbreite
Innenlänge	200/210/220 cm
Außenlänge	Innenlänge + 2 x Fußbreite
Bettseitenoberkante	50 cm (Auflageleiste 18 cm abgesenkt)
Kopfhaupthöhe	64,5 oder 80,5 cm (abgebildet) oder ohne Kopfhaupt 50 cm
Fußhaupthöhe	64,5 cm (abgebildet) oder ohne Fußhaupt 50 cm
Holzarten	In allen Holzarten laut Seite 26



**Standard: eckig klein**  
(4,5 x 4,5 cm)



**eckig groß**  
(6,5 x 6,5 cm)



**eckig groß**  
(8 x 8 cm)



**rund**  
(Ø 8 cm)

Innenbreite	90/100/120/140/160/180/200 cm
Außenbreite	Innenbreite + 2 x Fußbreite
Innenlänge	200/210/220 cm
Außenlänge	Innenlänge + 14 cm
Bettseitenoberkante	50 cm (Auflageleiste 18 cm abgesenkt)
Kopfhaupthöhe	97 cm (mit 2 Paneelen) oder 73 cm (mit 1 Paneel)
Fußhaupthöhe	73 cm oder ohne Fußhaupt 50 cm
Holzarten	In allen Holzarten laut Seite 26



Innenbreite	90/100/120/140/160/180/200 cm
Außenbreite	Innenbreite + 11 cm
Innenlänge	200/210/220 cm
Außenlänge	Innenlänge + 8 cm
Bettseitenoberkante	50 cm (Auflageleiste 18 cm abgesenkt)
Kopfhaupthöhe	79 cm
Fußhaupthöhe	64 cm (wie abgebildet) oder ohne Fußhaupt 50 cm
Holzarten	In allen Holzarten laut Seite 26

Die Nachtkästchen sind in allen Holzarten lt. Seite 26 erhältlich.



**Nachtkästchen 1** (Ahorn)  
B: 55 cm H: 54 cm T: 36 cm



**Nachtkästchen 4** (Eiche)  
B: 50 cm H: 53 cm T: 36 cm



**Nachtkästchen 6** (Kernbuche)  
B: 45 cm H: 53 cm T: 37 cm



**Nachtkästchen 7** (Kirsche)  
B: 55 cm H: 55 cm T: 33 cm



**Nachtkästchen 9** (Nuss)  
B: 45 cm H: 51 cm T: 35 cm



**Bettzeuglade**  
mit 4 Rädern, in Buche od. Fichte Tischlerplatte  
B: 70 cm H: 20 cm L: 140 cm andere Größen auf Anfrage!



### Pflegeset

Damit Ihre Möbel immer gepflegt aussehen, behandeln Sie diese mit Pflegewachsöl – zum Schutz vor Staub, Schmutz und Austrocknen. Das wohl riechende Öl sorgt für ein behagliches Raumklima.

# Metallfrei gesund schlafen

## Das haben Sie sich verdient

- ✓ Verantwortungsvolle Materialauswahl und umweltschonende Produktion
- ✓ Robuste und stabile Ausführung
- ✓ Fertigung nach traditionellem, handwerklichem Brauch
- ✓ Alle Bettmodelle sind ausschließlich aus natürlichen Rohstoffen gefertigt und komplett metallfrei
- ✓ Alle Produkte sind in Kürze lieferbar
- ✓ Auf Wunsch fertigen wir für Sie auch Produkte in Sondermaßen oder beliebigen Beiztönen an



## Die Vielfalt der Natur

Die RELAX Massivholzbetten sind in zahlreichen Holzarten erhältlich.



Unverbindliche Farbabbildungen. Abweichungen sind durch den natürlichen Wuchs von Echtholzprodukten möglich. Die Bettmodelle VULKANO und MONTE sind nur in Kernbuche, Zirbe und Eiche rustikal erhältlich. Die Bettmodelle LUNA, AURA, VIVA und ASTA sind in allen Holzarten außer Birke, Esche und Erle erhältlich.

# EIN UNTERNEHMEN STELLT SICH VOR



## Ein Unternehmen mit Tradition

Schon der Tischlereibetrieb, aus dem RELAX® hervorging, pflegte eine Verbundenheit zum natürlichen Werk- und Baustoff Holz. Mit der Markteinführung des ersten RELAX® Bettsystems im Jahr 1990 wurde aus Verbundenheit echte Leidenschaft: Leidenschaft für Holz – Leidenschaft für ein Naturprodukt ohne Wenn und Aber. Das innovative Unternehmen erzeugt hochwertige Naturholzbetten und feiert mit den RELAX®-Naturbettssystemen große Erfolge.

40 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind am Standort Obertrum am See tätig; zehn bestens geschulte Berater unterstützen die Handelspartner in Österreich, Deutschland und der Schweiz. Das Unternehmen RELAX® entwickelt sich gesund und ist expansionsorientiert am europäischen Markt aktiv und für weiteres Wachstum bestens gerüstet.

## Innovative Bettssysteme mit Natürlichkeit

„Gesunder Schlaf wird in unserer Ellenbogengesellschaft immer wichtiger“, weiß Firmengründer KommR Herbert Sigl aus jahrelanger Erfahrung. Die Erkenntnis, dass natürliche und weitestgehend naturbelassene Materialien die beste Grundlage für einen erholsamen und gesunden Schlaf sind, war ausschlaggebend für die Entstehung des RELAX®-Naturbettsystems: „Natürliche Materialien in Harmonie mit aktuellem ergonomischen und orthopädischen Wissen macht jedes RELAX®-Naturbettssystem zu einer Oase für natürlichen, erholsamen Schlaf.“

## Investitionen in die Zukunft

In den vergangenen Jahrzehnten hat sich der ehemalige Tischlereibetrieb zu einem modernen, innovativen und leistungsstarken Unternehmen entwickelt: RELAX®-Produkte genießen in ganz Europa einen ausgezeichneten Ruf. Das Unternehmen produziert auf 8.000 Quadratmetern inmitten einer naturbelassenen Landschaft – dem Salzburger Seenland, nur knapp 20 Kilometer von der Mozartstadt Salzburg entfernt. Neben dem Hauptsitz in Obertrum am See wurde in Schalchen bei Mattighofen eine Matratzennäherei gebaut. „Wer in dieser Landschaft aufwächst und als Tischler seine Ideen verwirklichen darf, kommt am Thema Holz kaum vorbei“, bringt KommR Herbert Sigl seine Naturverbundenheit zum Ausdruck.





Gedruckt nach der Richtlinie „Druckerzeugnisse“  
des österreichischen Umweltzeichens, Guten-  
berg-Werbering GmbH, UW-Nr. 844



Dieses Produkt stammt aus nachhaltig  
bewirtschafteten Wäldern und  
kontrollierten Quellen.

